

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 30 (1967)  
**Heft:** [6]

**Rubrik:** Swiss Society of New Zealand Annual General Meeting

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND ANNUAL GENERAL MEETING

THE Annual General Meeting of the Swiss Society of New Zealand was held on Sunday, 4th June, 1967 at the Matterhorn Coffee Lounge in Wellington.

Those present were: Dr J. P. Weber, Committee Members Messrs John Steiner, Hans Schaefer, L. Kuriger, Hans Oettli, Arnold Biland. Delegates from other clubs were: Messrs J. Villiger (Hamilton), T. Sidler (Auckland), L. Chamberlain and M. Steiner (Taranaki). Also present were all members of the committee of the Wellington Club, members of the Hamilton Jodelchoerli, and a good representation of the Wellington members.

The President's Report and the Balance Sheet revealed that the financial position was not sound and our paper, the "Helvetia," was not paying its way. With printing costs up again this year, the paper was losing £100. A lively discussion took place about how to rectify this unfortunate state of affairs. Most members felt that all clubs should make it compulsory for their members to contribute to the "Helvetia" (as had been decided years ago at a previous Annual General Meeting). Also, Mr Biland was asked to enquire into size of paper and quality of printing in view of reducing costs and report back to the committee. It was decided to keep the subscription fees at their present level.

Election of the new Committee resulted: President, Mr Karl Bischof. Vice-President, Mr Anton Tresch. Secretary-Treasurer, Mrs Ruth Messmer. Auditor, Mrs Lotti Napp. Editing Committee, Messrs Arnold Biland, Hans Oettli, Walter Risi, E. Studer. Rifle Master, Mr Hans Oettli.

Dr Weber thanked the editing committee for their good work which was appreciated. A copy of the "Helvetia" was regularly sent to Berne and read there. It gave a good picture of the life of the Swiss community in New Zealand and strengthened the link between the Swiss. Mr Biland thanked Dr Weber for his kind words and pointed out how important it was for the news to reach him by the 10th of each month.

Mr Oettli reported that the number of competitors taking part in shooting competitions had been steady for years at about the 100 mark. He also suggested that competitors who already have one Kranzabzeichen might prefer a silver spoon next time they qualify. The spoons had been ordered in Switzerland and should be here in time for the 1st August.

The Trophy for the best group went for the first time to Taranaki, whose President, Mr L. Chamberlain, accepted it on behalf of Messrs Fluehler, Kaiser, Napflin and Rubli.

Mr A. Biland, as New Zealand delegate to the Auslandschweizerkommission in Berne, made an appeal to members to join the Solidarity Fund. Especially Swiss in relatively "safe" countries

(continued Page 10)

SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND INC.

Receipts and Expenditure Account for Year Ended 31st March, 1967

RECEIPTS			EXPENDITURE				
Subscriptions:							
Wellington	71	0	0	To Printing, Postage "Helvetia"	406	19	2
Hamilton	89	2	3	" Auditor's Honorarium & Printing Balance			
Auckland	37	0	0	Sheets	4	10	0
Single Subscriptions	92	0	0	" Postage	2	0	6
			289 2 3	" Insurance—H. Oettli	4	0	0
Interest:				" Printing & Stationery	2	12	6
P.O. Savings Bank	1	15	2	" Exchange	5	0	
Wellington Investment Trustees				" Inland Revenue & Income Tax	4	14	1
Agency	20	0	0	" Cheque Advance—H. Oettli	15	0	6
			21 15 2				
Donations			10 0 0				
Refunds:							
Bernini Advertising	5	0	0				
Engraving Photos	1	5	0				
			6 5 0				
Refund from Swiss Embassy							
Deposit with Consulate and							
Calendar Fund			44 2 6				
Excessive Expenditure over Re-			371 4 11				
ceipts to Balance							
			68 16 10				
	£440	1	9				
					£440	1	9

**Balance Sheet as at 31st March, 1967**

<b>LIABILITIES</b>		<b>ASSETS</b>	
Accumulated Funds .....	557 19 9	Cash on Hand .....	19 9
		Addressor .....	1 0 0
		Credit Balance P.O. Savings Bank .....	19 2 3
		Credit Balance Bank N.S.W. .....	121 17 3
		Cheque from H. Oettli .....	15 0 6
		Wellington Investment Trustee Agency .....	400 0 0
	£557 19 9		£557 19 9

6 I have examined the foregoing Balance Sheet and Revenue Account of the Swiss Society of New Zealand, from the books and vouchers presented to me. In my opinion the statement of Accounts and Balance Sheet correctly sets out the position of the Society concerned.

Stratford,  
11th May, 1967

J. M. STEPHENS,  
Honorary Auditor.

like New Zealand should, with the small contributions that are required, help those less fortunate. He also informed members that the Auslandschweizersekretariat had prepared a questionnaire which will shortly be sent out. They want to find out from us what we would like them to do for us.

Mr Steiner thanked Mr Tresch for having the meeting in the Matterhorn.

Dr Weber thanked Mr Steiner and the outgoing Committee for the good work done for the Society and proposed to make Mr Steiner an Honorary Life Member of the Society. This motion was unanimously accepted.

It was decided to hold the next Annual General Meeting in Taranaki.

Members enjoyed a delicious afternoon tea and were royally entertained by the Jodelchoerli before going home. Many thanks to Messrs J. Arnold snr., J. Arnold jnr., Hans Oettli, Heinrich Oettli, Rinaldo Rust and Ernst Studer for helping to make this weekend such a memorable one.

—L.N.

## Forthcoming Events

### HAMILTON SWISS CLUB

The last Card Evening of the year is to be held on 24th June in the Swiss Chalet.

Swiss National Day Celebration: 8th July, at the Riverlea. Tickets available from Committee members.

————§————

### Laugh a little . . .

A YOUNG MAN is due for the "Rekrutenschule." On the last evening at home, Mum reminds Dad that he simply must enlighten his son on the facts of life.

Reluctantly Dad goes to his son's room and confesses: "Your mother wants me to give you the facts of life, and so you see . . . the pullover which you are wearing was not brought by Father Christmas, but was knitted by your mother."

\* \* \* \*

AT CHRISTMAS TIME a lady treated herself to a much-longed-for mink coat. Now she is faced with the necessity of preparing her husband as painlessly as possible of this fact.

"Surley Ted, you'll agree that £50 is not much for such a lovely coat." The husband is quite taken aback with surprise at the reasonable cost and repeats, "£50 for this coat?"

"Yes, per month," the wife declares.

—Nebelspalter